PROGRAMI / PROGRAMME

Composizioni da camera, sei ariette - V.Bellini
Malinconia, Ninfa gentile
Ma rendi pur contento
Per pietá, bell´idol mio

La Rondine - G.Puccini
Chi il bel sogno di Doretta

La Boheme - G.Puccini
Quando m´en vo

Canciones - E.Granados
El tra la la y el punteado
Amor y odio
La maja dolorosa.
El majo discreto
No lloreis ojuelos

***

Seis canciones italianas - I. Albéniz
· Barcarola
· La lontananza
· Una rosa in dono
· Il tuo sguardo
· Morirò!
· T'ho riveduta in sogno

Del Poema en forma de canciones - J.Turina
Cantares
Los dos miedos
Las locas por amor

El niño judío - P.Luna
De España vengo
(De la zarzuela EL Niño Judio)

Sierras de Granada - G. Jiménez
(De la zarzuela La Tempranica)

Bis:
La Marchenera - Moreno Torroba
Tres horas antes del día



Kosova KamerFest

REPUBLIKA E KOSOVËS
QEVERIA E KOSOVËS
Ministria e Kulturës, Rinisë dhe Sportit



ANNA FERRER - piano
EUGENIA BOIX - soprano

09.10.2012
Salla e Kuqe / Red Hall
Ora / At: 22.00

Festivali Ndërkombëtar i Muzikës Kamertale | International Festival for Chamber Music

ARSKOSOVA

fondacioni ARSKOSOVA foundation

Drejtor Artistik: Sihana Badivuku

SQ

ANNA FERRER, PIANO

Ka lindur në Girona (Spanjë) dhe bën pjesë në gjeneratën e pestë të një familjeje muzicientësh të jashtëzakonshëm.

Kualifikimet e saj akademike i mori në Konzervatoriumet në Girona dhe Barcelonë duke arritur nivel të lartë në piano si dhe në muzikë kamertale, me notat më të larta dhe me shumë shpërblime. Më vonë vazhdon studimet e perfeksionimit nën drejtimin e Emmanuel Ferrer, Roberto Bravo, Edith Fisher, Paul Badura-Skoda dhe Luiz de Moura Castro, me të cilin ajo vazhdoi një raport intenziv pedagogjik.

Ferrer performon rregullisht në recitale muzikore me interpretues të njohur si Igor Frolov, Claudi Arimany, Maxence Larrieu, András Adorján, Gernot Winischhofer, Massimo Mercelli, Francois-Michel Rignol, Thierry Huillet, Eugen Mantu, Maria Dolors Aldea, Uma Isamat, Rosa Mateu, Mirela Zafiri , etj., dhe si soliste bashkëpunon me orkestra prestigjioze si Bucarest Chamber Orchestra, Vivaldi Chamber Orchestra, Artur Rubinstein Symphonic Orchestra, Mediterranean Camerata Orchestra, Moscow Camerata Orchestra, Torun Symphonic Orchestra, Bursa Symphonic Orchestra, etj. Ka performuar në shumë vende si: Francë, Zvicër, Suedi, Norvegji, Serbi, Maqedoni, Kosovë, Bashkimin Sovjetik, Itali, Belgjikë, Danimarkë, Gjermani, Luksemburg, Poloni, Portugali, Turqi, Austri, Spanjë duke marrë pjesë në festivalet më prestigjioze.

Ka inçizime për transmetues të ndryshëm radio dhe televiziv si: TVE, TV3, Canal Sur, TDC, TV Mediterráneo, TV Galicia, Catalunya Radio, Fonoteca Històrica de Catalunya, gjithashtu punon si editore në Shtëpinë Inçizuese Gjermane Lambdona dhe Goodlife Records.

Në të njëjtën kohë ajo merr pjesë në aktivitete pedagogjike si zyrtare në Departamentin e Pianos në Girona Conservatory me studentë të ndryshëm të cilët janë shpërblyer në disa gara pianistike ndërkombëtare. Është anëtare e Jurisë në Garën Ndërkombëtare Pianistike të Madridit, Garat Scriabin dhe Alcoy Interpretation Award. Si profesoreshë bashkëpunon me Luiz de Moura Castro dhe Igor Frolov në kurse të ndryshme për piano dhe muzikë kamertale.

Mª EUGENIA BOIX - SOPRANO

Ka lindur në Monzón (Huesca), në vendlindje filloi studimet e solokëndimit në Konzervatoriumin Muzikor „Miguel Fleta", me notat më të larta. Vijon studimet e larta në Konzervatoriumin Muzikor me profesorët Salamanca Maria Angeles Triana (për vokal), Javier San Miguel (repertoar) dhe Oscar Martinez (skena lirike). Studimet postdiplomike për solokëndim i përfundoi me Enedina Lloris në ESMUC në Konzervatoriumin e Brukselit, ka ndjekur Master Kurse Lied me Julius Drake, Mitsuko Shirai, Wolfram Rieger, Felicity Lott, Edith Wiens, Rudolf Jansen, Wolfgang Holzmair dhe Udo Reinemann.

Ka vazhduar studimet me kurse të ndryshme të solokëndimit me Manuela Soto, Carlos Chausson, David Menéndez, Pedro Lavirgen, David Mason, Carlos Mena, Richard Levitt, Assumpta Mateu , Francisco dhe Carmen Bustamante Poyato. Ka marrë instruksione/këshilla edhe nga specialist të mirënjohur si Oscar Ghiglia, James Martin, James, John, Richard Gallén, Xavier Díaz, Juan Carlos Rivera, Wolfgang dhe Alberto Zedda Litschke.

Boix ka bashkëpunuar me grupe të ndryshme: në Akademinë e Muzikës së Lashtë në Univerzitetin Salamanca me "Ansamblin XXI" (José Antonio Chic) me të cilin ka inçizuar 4 albume: Enchanted Forest, Pictures of the Sea, Paper Secrets and Summer Postcards; pastaj me Música Ficta (Raul Mallavibarrena) me të cilin ka inçizuar "The Responsible of the darkness" të Tomás Luis de Victoria; me "Los Músicos de Su Alteza" (Luis Antonio González) me të cilin së fundi është duke përfunduar inçizimin e kryeveprës "Amor aumenta el valor" të José de Nebra; me "La Grande Chapelle" (Albert Recasens) është duke realizuar inçizimin e kryeveprave të Cristóbal Galán.

Është anëtare e tri grupeve kamertale: Auf dem Strom Trio (piano: Miriam Gomez Moran, hornë: Javier Bonet dhe vokale); Orpheo Dúo (instr.me tela: Jacinto Sánchez dhe vokal); Wogen Trio (piano: Irene Alfageme, clarinet: Eduardo Alfageme dhe vokale)

Në vitin 2007 ka fituar çmimin e parë në "Scholarships Montserrat Caballé - Barnabé Marti"; në vitin 2009 nga Lartmadhëria e saj Mbretëresha Sofia fitoi një bursë për studimet jashtë vendit të sponzoruar nga "Jeunesses Musicales Madrid", bursë të cilën e fitoi edhe një herë në vitin 2010.

Ka interpretuar rolet:

Belinda në "Dido & Aeneas and The Fairy Queen" të H. Purcell në Teatro de la Maestranza Seville dhe në Mozart Festival në La Coruña (me Monica Huguette, Orchestra Barroca de Sevilla); Morgana në "Acina" të Händel (Pilar Montoya); Florilla në "Hasta lo insensible adora" të A. Literes në kuadër të cikleve"Epoka e Artë" në Madrid; Norina në "Don Pasquale" të G. Donizetti (Javier Castro) ; Angel në « Compendio Sucinto de la Revolución Española » të A. Garay (Albert Recasens, La Grande Chapelle) ; Amina në « La Sonnambula » të Bellinit (Javier Castro) ; Frasquita në « Carmen » të Bizet (Lionel Bringuier) ;

Ka kënduar edhe në : Mozart Réquiem (Alejandro Posada, Symphonic orchestra of Castilla and León), Handel- Dixit Dominus (Federico Maria Sardelli), Herminie- J. C. Arriaga (Cadaqués Orchestra), St.Nicolai's mass – Haydn, El Jardín secreto - A. G. Abril (James Martin), Aminta e Fillide - Handel (Raul Mallavibarrena), Stabat Mater - Pergolesi (Carlos Mena), Classic Labordeta

EN

(Miquel Ortega), A Midsummer Night's Dream - Felix Mendelssohn me Ainhoa Arteta nën udhëheqjen e Neville Marriner, në Real Theatre në Madrid (Prill 2010) me rolin Corinna në operan "Il Viaggio a Reims" të G. Rossini, nën drejtimin e Eun Sun Kim.

ANNA FERRER, PIANO

Born in Girona (Spain) and forming part of a fifth generation of an outstanding family of musicians.

Her academic qualifications were completed in Girona and Barcelona Conservatories, finishing with high levels in piano and chamber music and achieving the highest marks and awards. Later she carried out her perfection studies under Emmanuel Ferrer, Roberto Bravo, Edith Fisher, Paul Badura-Skoda and Luiz de Moura Castro, with whom she has maintained an intense pedagogical relationship.

She performs regularly in chamber music recitals with such recognized performers as Igor Frolov, Claudi Arimany, Maxence Larrieu, András Adorján, Gernot Winischhofer, Massimo Mercelli, Francois-Michel Rignol, Thierry Huillet, Eugen Mantu, Maria Dolors Aldea, Uma Isamat, Rosa Mateu, Mirela Zafiri etc., and as a soloist with several prestigious orchestras such as the Bucharest Chamber Orchestra, The Vivaldi Chamber Orchestra, The Artur Rubinstein Symphonic Orchestra, The Mediterranean Camerata Orchestra, The Moscow Camerata Orchestra, The Torun Symphonic Orchestra, The Bursa Symphonic Orchestra, etc. She has performed in different countries including France, Switzerland, Sweden, Norway, Serbia, Macedonia, Kosovo, URSS, Italy, Belgium, Denmark, Germany, Luxemburg, Poland, Portugal, Turkey, Austria and Spain, participating in the most prestigious Festivals.

She has recorded for different radio and television broadcasters like TVE, TV3, Canal Sur, TDC, TV Mediterráneo, TV Galicia, Catalunya Radio, The Fonoteca Històrica de Catalunya and serves as editor for the German Record Label Lambdona and Goodlife Records.

At the same time she has participated in outstanding pedagogical activities as an official for the Department of Piano at the Girona Conservatory with various students who have been awarded in several international piano competitions. She is a member of the Jury for the Madrid International Piano Competition, Scriabin Competition and Alcoy Interpretation Award. As a professor, she collaborates with Luiz de Moura Castro and Igor Frolov in diverse courses for the piano and chamber music.

Mª EUGENIA BOIX - SOPRANO

Born in Monzón (Huesca). She began her vocal studies in the Conservatory of Music "Miguel Fleta" of Monzón, Huesca, obtaining the highest grades. She studied at higher

Music Conservatory with teachers like Salamanca Maria Angeles Triana (vocals), Javier San Miguel (repertoire) and Oscar Martinez (lyrical scene). She finished postgraduate studies in singing with Enedina Lloris in the ESMUC in the Brussels Conservatory, Lied Master Classes, with Julius Drake, Mitsuko Shirai, Wolfram Rieger, Felicity Lott, Edith Wiens, Rudolf Jansen, Wolfgang Holzmair and Udo Reinemann.

She extended her studies with different vocal training courses and stylistic ones with Manuela Soto, Carlos Chausson, David Menéndez, Pedro Lavirgen, David Mason, Carlos Mena, Richard Levitt, Assumpta Mateu , Francisco and Carmen Bustamante Poyato. She also received advices from other recognised specialists as Oscar Ghiglia, James Martin, James, John, Richard Gallén, Xavier Díaz, Juan Carlos Rivera, Wolfgang and Alberto Zedda Litschke.

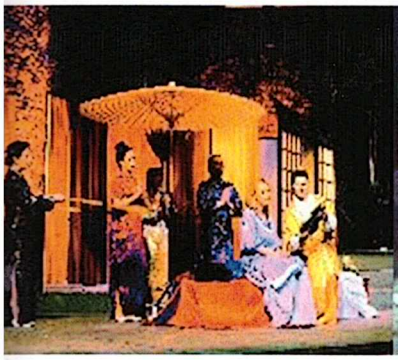
Boix collaborated with various groups: in the Academy of Ancient Music University of Salamanca "Ensemble XXI" (José Antonio Chic), with which she has recorded four albums: The Enchanted Forest, Pictures of the Sea, Paper Secrets and Summer Postcards; "Música Ficta" (Raul Mallavibarrena), with which she has recorded "The Responsible of the darkness" by Tomás Luis de Victoria; "Los Músicos de Su Alteza" (Luis Antonio González) - recently completing the recording of the masterpiece "Amor aumenta el valor" by José de Nebra; "La Grande Chapelle" (Albert Recasens) now realizing recordings of masterpieces by Cristóbal Galán.

Boix is member of three groups of stable camera, Auf dem Strom Trio (piano, Miriam Gomez Moran, horn, Javier Bonet and vocals). Orpheo Dúo (plucked string: Jacinto Sánchez and vocals) and Wogen Trio (piano, Irene Alfageme, clarinet; Eduardo Alfageme and vocals).

In 2007 received the 1st prize in the "Scholarships Montserrat Caballé - Barnabé Marti. " In 2009 received from his Majesty Queen Sofia a scholarship to expand study abroad sponsored by "Jeunesses Musicales Madrid", which receives back one more time in 2010. She has played the role of Belinda in Dido & Aeneas and The Fairy Queen by H. Purcell at the Teatro de la Maestranza Seville and Mozart Festival in La Coruña (Monica Huguette, Orchestra Barroca de Sevilla), Morgana in Händel's Alcina (Pilar Montoya), Florilla in "Hasta lo insensible adora" by A. Literes, within cycles, Golden Age, in Madrid and Autumn Key, in Valladolid (Juan Carlos Rivera, Armoniosi Concerti) Norina in Don Pasquale, by G. Donizetti's (Javier Castro), Angel in Compendio Sucinto de la Revolución Española of A. Garay (Albert Recasens, La Grande Chapelle), Amina in La Sonnambula by Bellini V. (Javier Castro), Frasquita in Carmen de Bizet (Lionel Bringuier). Mozart Réquiem (Alejandro Posada, Syphonic orchestra of Castilla and León), Handel's Dixit Dominus (Federico Maria Sardelli), Herminie by J. C. Arriaga (Cadaqués Orchestra). St.Nicolai's mass by Haydn. El Jardín secreto by A. G. Abril (James Martin). Aminta e Fillide by Handel (Raul

KAMMEROPER
Dresden

Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Pristina






The Magic Flute with a difference/ Flauta Magjike me një dallim



Kosova KamerFest

ARSKOSOVA

fondacioni ARSKOSOVA foundation








Drejtor Artistik: Sihana Badivuku

Festivali Ndërkombëtar i Muzikës Kamertale

International Festival for Chamber Music




11.10.2012
Salla e Kuqe / Red Hall
Ora / At: 20.00

The Magic Flute with a difference

Wolfgang Amadeus Mozart and Emanuel Schikaneder's
light opera as chamber music
Do you know what a magic flute sounds like and what all it can do?
Do you wish you had a chime of bells that could protect you from danger?

Papageno and Tamino were given these precious items by the Queen of the Night's messengers because she wants them to retrieve the all-powerful circle of the sun from the supposedly evil Sarastro. To make sure the young prince Tamino actually does this, he also receives a portrait of her daughter Pamina, who is so beautiful that Tamino cannot help but fall in love with her ...
Papageno, the funny guy wearing feathers, also wants a female companion and must pass several tests. He is the narrator of the tale, telling the story of the Magic Flute alongside Mozart's wonderful music.
The opera was first performed on 30 September 1791 in Schikaneder's Starhembergsches Freihaustheater auf der Wieden in Vienna. Schikaneder himself took the role of Papageno.
The opera's immediate success is the stuff of legends. In Vienna's suburban theatre, it was performed a total of 223 times, running until 6 May 1801.
The opera was performed in Prague for the first time in 1792. Leipzig, Pest, Graz, Munich, Dresden, Warsaw and Paris followed. In 1816 the opera was given its first Berlin production with the twelve legendary set designs by Karl Friedrich Schinkel.
The Magic Flute remains Mozart's most popular work for the stage, probably because it is both the most accessible of his operas and because it was written in German.

Conductor: Sebastian Engel
Stage director: Thomas Ender
Set design: Susanne Schrader/Manfred Hüfner
Costumes: Staatsoper Dresden

Jeanette Oehlschläger (Queen of the Night/Papagena): born in Dresden. Member of the children's choir of the Dresdner Philharmonie. Solo performances as a child for broadcasts and recordings. After completing vocational training, she studied voice at the Hochschule für Musik both in Berlin and in Dresden. In 1989 she became a regular member of a company for the first time at the Thüringer Landestheater. In 1991 she attended master classes with Marianne Schech and Hermann Prey. In 1996 she was a finalist at the international Würzburg Mozart competition. Numerous guest performances at well-known theatres in Germany: Hanover, Frankfurt, Dortmund, Cologne, Berlin and Leipzig.
International guest appearances in The Hague, Brussels, London, Paris, San Sebastian, Porto, Lisbon, Basel, Vienna and Luxembourg.
She has sung leading roles in her field:
Adele (Fledermaus), Susanna (The Marriage of Figaro), Zerbinetta (Ariadne auf Naxos), Sophie (Rosenkavalier), Lauretta (Gianni Schicchi), Queen of the Night (The Magic Flute). In 2003 she completed an additional course of study in Dresden and is now a certified cultural manager. She is responsible for the organization and management of the Kammeroper Dresden.

Yvonne Fiedler (Pamina): born in Friedrichshafen. Studied piano at the Staatliche Musikhochschule Trossingen. Degree as pianist. There followed awards and studying voice under Professor Deanna Murray at CSU Northridge Conservatory in Los Angeles (USA). Awarded the Bertha and Garabedian Foundation Scholarship and Nancy Hooker Memorial Scholarship. A soprano, she was also placed on the National Dean's List and won the competition Vocal Arts Awards and Music Department Scholarships. She completed master classes with Mirella Freni, Richard Miller, Ann Baltz, Neil Semer and Roberta Cunningham. In 2007 she received her MA in Los Angeles (USA) with honours. Then came performances with the Center Stage Opera Los Angeles (USA) and the Palladium Theater in Stuttgart. Many concert appearances as soloist, for example, in Constance, Berlin, Hanover and at the Gewandhaus in Leipzig.
She has sung leading roles in her field: Gretel (Hänsel und Gretel), Adele (Die Fledermaus), Belinda (Dido und Aeneas), Pamina (The Magic Flute), and in Messiah (Handel), Mass in C Major (Schubert), Stabat Mater (Haydn), Laudate Dominum (Mozart).
She has been a member of the Kammeroper Dresden ensemble since 2009 as a freelancer.

Michael Brieske (Sarastro): born in Osnabrück. As a child he sang in the cathedral choir of his hometown and received his first singing lessons there. He studied at the Hochschule der Künste in Berlin. In 1995, performances with the Kammeroper Schloss Rheinsberg under the direction of Christian Thielemann. From 2000 to 2005, engagement at the Landestheater Eisenach. Performances at theatres in Kaiserslautern, Bremen, Meiningen, Plauen, Zwickau, Freiberg, Pforzheim, Theatre National du Luxembourg, Ruhrfestspiele in Recklinghausen, Radebeul, Berlin, Leipzig. He has made guest performances as a bass-baritone in Spain, France, Austria, Greece, Belgium, the Netherlands and Russia.He has given guest performances in concerts, recitals and oratorios in famous concert halls: the Philharmonie in Cologne, Munich and Berlin, the Gewandhaus in Leipzig, the Laiszhalle in Hamburg and the Konzerthaus in Berlin. He has sung leading roles in his field: Landgraf (Tannhäuser), villains in the Tales of Hoffmann, Raimondo (Lucia di Lammermoor), Arkel (Pelléas et Mélisande), Baculus (Wildschütz), Bluebeard (in Bluebeard's Castle by Bartok). Mr Brieske has been with the Kammeroper Dresden since 2010 as a freelancer.

Wolfram B. Meyer (Tamino): born in Hof. Received his first theatre contract as performer when 15. The young tenor studied performing arts at the Universität der Künste in Berlin. He then also began to study voice in New York (USA) under Stephen Sweetland, in London under Russell Smythe and David Harper and in Zurich under Ion Buzea. The tenor has been a member of opera companies in Dessau, Berlin, Görlitz, Stralsund.
He has given guest performances at many first-class concert halls, for example the Gewandhaus and the Alte Handelsbörse in Leipzig, the Konzerthaus am Gendarmenmarkt in Berlin, and the Berliner Philharmonie.
Wolfram B. Meyer has been with the Kammeroper Dresden since 2009 as a freelance tenor.
In 2010 he sang Tamino in Mozart's Magic Flute and performed Robert Schumann's song cycle Dichterliebe at the 2nd International Music Festival in Algiers (Algeria).
Still, he prefers the Italian operatic repertoire.

Who is who?
The Kammeroper Dresden

Theatre without an audience is not bad theatre; it is not theatre at all. Today, theatres cannot count on audiences being as knowledgeable about music and literature as they used to be.
The Kammeroper Dresden wants more importance to be attached to people's expectations of art and culture. With its productions it wants to do its part to help young people develop an understanding of theatre based on an up-to-date, broad general knowledge. Young people are often not ever prompted to make that first trip to the theatre. The goal is to instil a positive and curious attitude towards musical theatre in young people. The goal is to break down reservations against classical opera. The Kammeroper Dresden's prime goal is to perform opera in a way that preserves the intentions of its creators. When choosing which works to perform, priority is given to popular works of music. The productions are entirely staged and have been adapted to make them entertaining and under-standable. The professionally trained artists, who have other artistic engagements alongside their work for the Kammeroper, perform live for the most part. It is the goal of the Kammeroper Dresden to enliven cultural life in the entire region of Germany and beyond with

its targeted productions.
The Kammeroper Dresden has been a travelling theatre company since 1999, giving performances both in Germany and abroad.

Sebastian Engel: born in 1989 in Frankfurt am Main, 1994 first piano lessons – 1999 to 2003 performances with choirs, among them the children's choir of Oper Frankfurt, work in various theatre productions. From 2002 to 2009 piano lessons at Dr Hoch's Konservatorium Frankfurt with Susanne Michel – then many engagements as pianist and accompanist.
In 2009 graduation from Heinrich-von-Gagern-Gymnasium Frankfurt am Main – since October 2009 studies at the Hochschule für Musik FRANZ LISZT in Weimar with a focus on opera accompaniment under Hans-Christian Steinhöfel, Bettina Bruhn, and on conducting under Anthony Bramall and Martin Hoff. Since November 2010 solo accompanist and pianist with the Kammeroper Dresden – many concerts in Germany and abroad.

Thomas Ender: born in Waren/Müritz, received his first piano lessons from his father, a musician and musicologist. After completing school, Thomas Ender began to study at the Pädagogische Hochschule in Zwickau, receiving training in clarinet, trombone, piano, voice and speech training. In 1982 he passed the state exams to teach music and German with additional qualifications in speech training and voice. After his studies, he worked for several years at a grammar school as a teacher for speech training, voice, and choir and also taught general music and German classes up to the level of university entrance qualification. His artistic ambitions then prompted him to study opera and musical theatre at the Hochschule für Musik FRANZ LISZT in Weimar. In 1990 he completed his second state exam as an opera singer and attended master classes with Siegfried Lorenz and Hermann Prey. Then came positions as soloist with several opera houses: Erfurt, Coburg, Chemnitz, Staatstheater Oldenburg, Leipzig; he also received a scholarship of the Bayreuther Festspiele – Richard-Wagner-Stipendium. During this time he also worked as an instructor for dialogue, voice, and acting. He then directed works for the first time: Kaffeekantate, Freischütz and Hänsel und Gretel. In 1996 he joined the Staatsoperette Dresden as a singer. Since 1998, Mr Ender has been active as a freelance operatic soloist, director, instructor, author and theatre manager.

The Magic Flute
An entertaining chamber music performance of the Romantic opera
Libretto and conception: Emanuel Schikaneder
Music: Wolfgang Amadeus Mozart
Modelled on the first performance in 1791
Text and direction: Thomas Ender
Conductor: Sebastian Engel



Flauta Magjike me një dallim

Wolfgang Amadeus Mozart dhe Emanuel Schikaneder
Operë e lehtë si muzikë kamertale
A e dini se si tingllon flauta magjike dhe cfarë mund të bëjë ajo? A keni dëshirë të keni një tingull të ziles që mund t'ju shpëtoj nga rreziku?

Papageno dhe Tamino kishin pranuar këto gjëra të çmueshme nga dërguesit e Mbretëreshës së Natës sepse ajo donte që të kthenin qarkun fuqiplotë të diellit nga i ligu Sarastro. Për tu siguruar se princ Tamino do ta bëj këtë, ajo i dërgon edhe portretin e vajzës së saj Pamina, e cila ishte aq e bukur saqë Tamino nuk mund të mos bie në dashuri me të...
Papageno, personi qesharak me pupla, gjithashtu dëshiron një shoqëri femre dhe duhet të kaloj disa teste. Ai është treguesi i përrallës, duke treguar ngjarjen e Flatuës Magjike të shoqëruar me muzikën e mrekullueshme të Mozartit.
Opera është ekzekutuar për herë të parë më 30 Shtator 1791 në "Schikaneder's Starhembergsches Freihaustheater auf der Wieden" në Vjenë. Schikaneder personalisht ka luajtur rolin e Papagenos. Vet suksesi i menjëhershëm i operas është një legjendë në vete. Në teatrin periferik të Vjenës, opera është shfaqur 223 herë, deri më 6 Maj 1801. Në Pragë kjo operë është shfaqur me 1792, pastaj në Lajpcig, Grac, Mynih, Dresden, Varshavë dhe Paris. Më 1816 opera u shfaq në Berlin me 12 setet e dizajnit legjendar të Karl Friedrich Schinkel.
Flauta Magjike mbetet vepra më e popullarizuar skenike e Mozartit, si duket sepse është më e kuptueshme dhe pse është shkruar në Gjermanisht.

Dirigjent: Sebastian Engel
Drejtor Skene: Thomas Ender
Dizenjator i seteve: Susanne Schrader/Manfred Hüfner
Kostumografia: Staatsoper Dresden

Jeanette Oehlschläger (Mbretwresha e Natës/Papagena): ka lindur në Dresden, ka qenë anëtare e Korit të fëmijëve në Filharmoninë e Dresdenit, si fëmijë ka pasur solo performansa televizive si dhe inçizime. Pas përfundimit të trajnimit professional, ajo studion solokëndimin në „Hochschule für Musik" në Berlin si dhe në Dresden. Më 1989 emërohet anëtare e rregullt e një kompanie në Thüringer Landestheater. Më 1991 ndoqi masterkurse me Marianne Schech dhe Hermann Prey. Në vitin 1996 ishte finaliste në Garën Ndërkombëtare Mozart – Würzburg. Ka shumë prezentime në teatrot e njohur të Gjermanisë: Hanover, Frankfurt, Dortmund, Cologne, Berlin dhe Leipzig; prezentime ndërkombëtare në Hagë, Bruksel, Londër, Paris, San Sebastian, Porto, Lisbon, Basel, Vjenë dhe Luksemburg. Ka kënduar rolet kryesore si: Adele (Fledermaus), Susanna (Martesa e Figaros), Zerbinetta (Ariadne auf Naxos), Sophie (Rosenkavalier), Lauretta (Gianni Schicchi), Mbretëresha e Natës (Flauta Magjike). Në vitin 2003 ajo përfundoi një kurs plotësues studimi në Dresden dhe tani është Menaxhere e Kulturës (e certifikuar). Është personi përgjegjës për organizimin dhe menaxhimin e Operës Kamertale të Dresdenit.

Yvonne Fiedler (Pamina): ka lindur në Friedrichshafen, studimet në piano i kreu në Staatliche Musikhochschule Trossingen ku edhe diplomoj. Më vonë studion solokëndimin me Professor Deanna Murray në CSU Northridge Conservatory në Los Anxhelos (SHBA). Është shpërblyer me bursat: "Bertha and Garabedian Foundation Scholarship" dhe "Nancy Hooker Memorial Scholarship". Si soprano, ajo është vendosur në "National Dean's List (Lista Kombëtare e Dekanit)" dhe ka fituar Bursën e Departamentit Muzikor. Fiedler ka ndjekur masterkurse tek Mirella Freni, Richard Miller, Ann Baltz, Neil Semer dhe Roberta Cunningham. Në vitin 2007 ajo mori titullin Master në Los Anxhelos. Më vonë pasojnë paraqitjet e saj në Center Stage Opera, Los Anxhelos (SHBA) si dhe në Palladium Theater ne

Shtutgart. Ka shumë paraqitje koncertale si soliste, një ndër to janë koncertet në Konstancë, Berlin, Hanovër si dhe në Gewandhaus në Lajpcig.
Ka kënduar role kryesore si: Gretel (Hänsel und Gretel), Adele (Die Fledermaus), Belinda (Dido und Aeneas), Pamina (Flauta Magjike), poashtu edhe në Messiah (Handel), Mesha në C-dur, (Schubert), Stabat Mater (Haydn), Laudate Dominum (Mozart).
Është antare e Operas Kamertale të Dresdenit që nga viti 2009 – si bashkëpuntore e jashtme.

Michael Brieske (Sarastro): ka lindur në Osnabrück, si fëmijë ka kënduar në korin e katedrales në vendlindje ku edhe mori mësimet e para në këndim. Ka studiuar në Hochschule der Künste në Berlin. Në vitin 1995, ka performuar me Kammeroper Schloss Rheinsberg nën drejtimin e Christian Thielemann; në periudhën 2000-2005 është angazhuar në Landestheater Eisenach; ka performuar në teatrot në Kaiserslautern, Bremen, Meiningen, Plauen, Zëickau, Freiberg, Pforzheim, Theatre National du Luxembourg, Ruhrfestspiele në Recklinghausen, Radebeul, Berlin, Lajpcig. Brieske ka pasur paraqitje si bas-bariton në Spanjë, Francë, Austri, Greqi, Belgjikë, Holandë dhe Rusi. Ka performuar me koncerte, recitale dhe oratoriume në salla të famshme koncertale si: "Philharmonie" në Kolonjë, Mynih dhe Berlin, "Gewandhaus" në Lajpcig, "Laiszhalle" në Hamburg "Konzerthaus" në Berlin.
Ka realizuar role kryesore si: Landgraf (Tannhäuser), Villains në "Tales of Hoffmann", Raimondo (Lucia di Lammermoor), Arkel (Pelléas et Mélisande), Baculus (Wildschütz), Bluebeard (në Bluebeard's Castle të Bartok). Brieske është anëtar në Operan Kamertale të Dresdenit që nga viti 2010 – si bashkëpuntor i jashtëm.

Wolfram B. Meyer (Tamino): ka lindur në Hof, qysh në moshën 15 vjeçare nënshkroi kontratën e tij të parë në teatër. Tenori i ri studioj artin skenik në Universität der Künste në Berlin; studimet në këndim i vijoi nën drejtimin e Stephen Sweetland – në Nju Jork, Russell Smythe dhe David Harper në Londër si dhe nën drejtimin Ion Buzea në Cyrih. Ka qenë anëtar i shumë shtëpive operistike në Dessau, Berlin, Görlitz, Stralsund.
Meyer ka performuar në shumë salla të njohura koncertale si Gewandhaus dhe Alte Handelsbörse në Lajpcig, Konzerthaus dhe Gendarmenmarkt në Berlin, si dhe në Berliner Philharmonie. Wolfram B. Meyer është pjesë e Operas Kamertale të Dresdenit që nga viti 2009 si tenor / bashkëpuntor i jashtëm.
Në vitin 2010 ai këndoi rolin e Taminos në "Flauta Magjike"- Mozart si dhe ciklin e këngëve të Robert Schumann "Dichterliebe" në Festivalin e 2të Ndërkombëtar të Muzikës në Algjeri. Preferon repertoarin operistik Italian.

Kush është kush?
Opera Kamertale e Dresdenit

Teatri pa një audiencë nuk është teatër i keq; nuk është fare teatër. Sot, teatrot nuk mund të llogarisin që audienca të ketë njohuri mbi muzikën dhe letërsinë si dikur. Opera Kamertale e Dresdenit dëshiron që pritshmëria për art dhe kulturë të jetë më e rëndësishme për njerëzit.
Me produksionin e vet dëshiron të luaj pjesën e vet për të ndihmuar rininë të kuptojnë teatrin në bazë të një njohurie të përgjithshme. Rinia shpesh nuk janë as të inkurajuar të bëjnë hapin e parë për në teatër. Qëllimi është që të mbjellin një qëndrim pozitiv dhe kurioz për teatrin muzikor tek rinia. Qëllimi është të thyhen rezervimet ndaj operas klasike. Synimi kryesor i Operas Kamertale të Dresdenit është shfaqja e operas në mënyrë që të ruhet objektivi i krijuesit të saj. Në zgjedhjen e pjesës për të shfaqur, prioritet kanë veprat më të popullarizuara muzikore. Produksionet janë komplet skenike dhe të adaptuara në mënyrë që të jenë argëtuese dhe të kuptueshme. Artistët profesionistë, që njëkohësisht kanë edhe angazhime tjera artistike krahas punës së tyre në këtë Opera Kamertale, në pjesën më të madhe performojnë gjallë.
Qëllimi i Operas Kamertale të Dresdenit është gjallërimi i jetës kulturore në tërë regjionin e Gjermanisë si dhe jashtë saj.
Opera Kamertale e Dresdenit është teatër shëtitës që nga viti 1999, me performansa në Gjermani dhe jashtë saj.

Sebastian Engel: i lindur në vitin 1989 në Frankfurt am Main, mësimet e para në piano i mori në vitin 1994, në periudhën 1999-2003 performon në kore (një prej tyre edhe Kori i fëmijëve Oper Frankfurt), punon në produksione të ndryshme teatrale.
Nga viti 2002 deri në vitin 2009 merr mësime në piano në "Dr. Hoch's Konservatorium Frankfurt" me Susanne Michel; ka shumë angazhime si pianist dhe korrepetitor.
Në vitin 2009 diplomon në Heinrich-von-Gagern-Gymnasium Frankfurt am Main, në Tetor të vitit 2009 fillon studimet në Hochschule für Musik FRANZ LISZT në Weimar me fokus në operë nën drejtimin e Hans-Christian Steinhöfel, Bettina Bruhn, si dhe dirigjimin nën drejtimin e Anthony Bramall dhe Martin Hoff. Që nga nëntori i vitit 2010 punon si korrepetitor dhe pianist në Operan Kamertale të Dresdenit.

Thomas Ender: i lindur në Waren/Müritz, rmësimet e para të pianos i mori nga i ati, një muzicient dhe muzikolog. Studimet muzikore i kreu në Pädagogische Hochschule në Zëickau: klarinet, trombonë, piano, këndim dhe të folur. Në vitin 1982 dha provimin shtetëror për mësimdhënje (muzikë dhe gjuhë gjermane) me kualifikime shtesë në trajnim të të folurit dhe zërit. Pas studimeve ai punoi disa vite në shkollën gramatikore si profesor për trajnim të të folurit, zërit, si dhe ligjëronte muzikë (njohuri të përgjithshme) dhe gjuhë gjermane deri në nivel kualifikues për univerzitet. Ambiciet e tij artistike e shtyen të studioj operan dhe teatrin muzikor në Hochschule für Musik FRANZ LISZT në Weimar.
Në vitin 1990 dha provimin e tij të dytë shtetëror për këngëtar opere, ndoqi masterkurse tek Siegfried Lorenz dhe Hermann Prey. Ka punuar si solist në disa shtëpi operistike si në: Erfurt, Coburg, Chemnitz, Staatstheater Oldenburg, Leipzig; është fitues i bursës Bayreuther Festspiele – Richard-Wagner-Stipendium. Gjatë tërë kësaj kohe ka punuar edhe si instruktor për dialog, zë dhe aktrim. Për herë të parë ka dirigjuar: Kaffeekantate, Freischütz si dhe Hänsel und Gretel. Në vitin 1996 iu bashkangjit Operës së Dresdenit si këngëtar. Nga viti 1998 Ender është aktiv si solist operistik, regjisor, instruktor, autor dhe menaxher i teatrit.

Flauta Magjike
Një shfaqje kamertale argëtuese e operas romantike
Libretto dhe koncepti: Emanuel Schikaneder
Muzika: Wolfgang Amadeus Mozart
E modeluar sipas shfaqjes së parë në vitin 1791
Teksti dhe regjia: Thomas Ender
Dirigjent: Sebastian Engel

REPUBLIKA E KOSOVËS
QEVERIA E KOSOVËS
Ministria e Kulturës, Rinisë dhe Sportit
PRISHTINA
KUVENDI KOMUNAL
PRISHTINË
Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Pristina
ESTA - Kosovo
RTK
PALLATI I RINISË, KULTURËS DHE SPORTEVE
proreklam europlakat
armonie della sera
festival di musica da camera

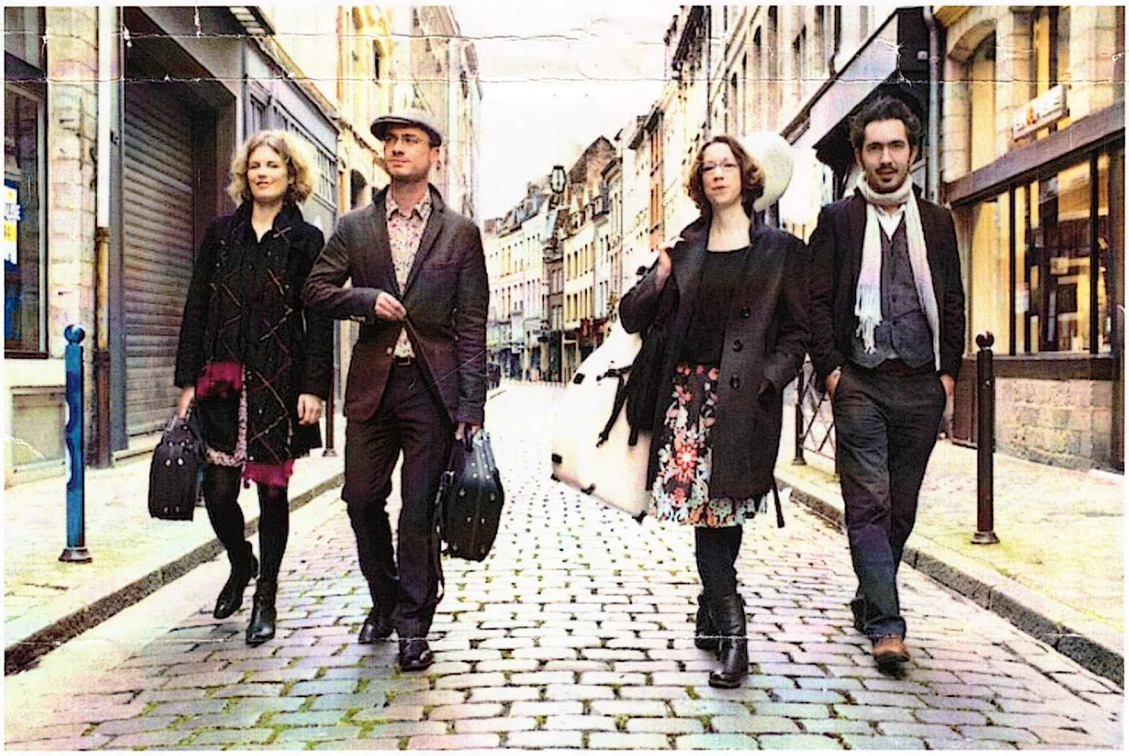
Next Kamerfest Concert: 27.10.2012 from baroque to improvisation Program for Kamerfest

27.10.2012

Catholic Church "Shen Ndou" / 20.00
French, Swiss and Kosova artists for KamerFest
"Baroque and improvisations"

Kosova
KamerFest

DUO LES RECREATIONS
MATTHIEU CAMILLERI- *baroque violin/viola*
CLARA MUCHLETHALER-*baroque violin*
Guest Kosova artists
SAFET BERISHA- countertenor
KALTRINA MIFTARI- soprano
ASTRIT STAFAJ- oud
FLORIN FANAJ- baroque luth
France/Switzerland/Kosova



Monteverdi, ~~La Monica~~, Biagio Marini, Giuseppino del Biado, Haudel, Pergolesi